

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
HULL DISTRICT

## MUNICIPALITY OF PONTIAC

R.C.M. OF THE COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

### **BY-LAW No. 06-03**

**Entitled: "REPEALING BY-LAW NO. 01-05 CONCERNING PUBLIC  
NUISANCES ON THE MUNICIPALITY OF PONTIAC TERRITORY "**

---

**WHEREAS** this council judges it appropriate and to be of public interest to adopt a new By-law in order to insure peace and order within the Municipality of Pontiac and to keep it clean.

**WHEREAS** the Urban Renewal Committee recommends the adoption by the Council of the provisions proposed by this By-law;

**WHEREAS** provisions in the Act on the competence of municipalities (2005, c.6) articles 59, 60, 61;

**WHEREAS** article 96 of the same Act;

**CONSEQUENTLY**, it is

Moved by           Garry Dagenais  
Seconded by       Brian Middlemiss

**AND RESOLVED THAT** council decrees the following:

#### **ARTICLE 1:**

##### **Definitions**

###### Municipality

Municipality of Pontiac

###### Vehicle

Indicates all vehicle according to the Code de la sécurité routière du Québec (Road Safety Code) (LRQ, Chapter C-24.2)

The term vehicle include all kind of vehicles, motorized, non-motorized and, without restriction, all land and marine vehicles, aircraft, trailer and semi-trailer.

###### Nuisance

Material and/or object which, by its nature or its illegal or abusive use, cause serious inconveniences or that can endanger public safety and/or security, the well-being of the community or the aesthetic of the building.

A permit may be issued if the zone allows for the usage.

## **ARTICLE 2:**

### **Properties Maintenance**

- 2.1.a) An owner, a tenant or any person occupying a property shall not throw, leave or store materials and/or objects representing a nuisance.

#### Examples:

Solid waste	Glass
Scrap	Wood
Tires	Soil
Household appliances	Stone
Furniture	Brick
Household garbage	Concrete
Empty bottles	Gravel
Waste from trimming/pruning	Plaster
Grass clippings	Debris from construction or demolition
Dead leaves	Machinery

- 2.1.b) Also considered a nuisance, a building left in a dilapidated state in which it loses 50% of its' original value on the assessment roll and which constitutes a danger to anyone who is in the area around it or presents a high risk fire hazard.

- 2.2 The use of a vehicle or parts of a vehicle for storage on a lot or a residential site is prohibited to any owner, tenant or person occupying a property.

- 2.3 The storage of a vehicle manufactured more than seven (7) years ago, not registered (plates) for the current year and that is not in working order is prohibited to any owner, tenant or person occupying a property.

A vehicle having a "storage" plate may be stored for one (1) year.

- 2.4 It is forbidden for a property owner, tenant or anyone occupying a property, to use a container which was not prefabricated or manufactured to store garbage or other rubbish alongside a road or on any property.

Containers fabricated or manufactured for this purpose shall be kept in a sanitary and good condition at all times.

- 2.5 It is prohibited to have an excavation done, leaving an accumulation of earth, stones or other similar materials that cannot be reasonably recognized as forming an integral part of the landscape of the said lot

- 2.6 It is prohibited to leave any product recognized as being a pollutant in the environment, such as acid hydrocarbons, chemical products or smoke emitted from anything other than burning wood, branches and other products recognized for heating purposes.

## **ARTICLE 3**

Upon a written request from the property owner and with his/her acceptance to take on the expenses, the municipality, by way of a resolution, may have any nuisance, that is identified within the present by-law, removed and may invoke article 96 of the "Act on municipal competences" and consider the costs related to the work done as a property tax.

## **ARTICLE 4**

### **Penalties**

4.1 Any person or entity who commits an offence is liable to the following minimum and maximum fines:

<b>Offence</b>	<b>Person</b>		<b>Entity</b>	
	Min.	Max.	Min.	Max.
1 <sup>st</sup> offence	\$150	\$1,000	\$300	\$2,000
2 <sup>nd</sup> offence within a 6 month period of the 1 <sup>st</sup> offence	\$300	\$2,000	\$400	\$3,000
For any subsequent offence within a 12 month period of the same offence	\$450	\$2,000	\$500	\$3,000

## **ARTICLE 5**

### **Effective Date**

This By-law will be in force according to the law.

GIVEN IN PONTIAC (QUEBEC), this 8th day of February, *two thousand and six*.

\_\_\_\_\_  
Edward J. McCann  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Sylvain Bertrand  
Director general / Secretary-treasurer